



SEPARADOR CICLÓNICO DE VAPOR

MODELO DC3S

SEPARADOR CON TRAMPA DE VAPOR INTEGRAL

Características

Separador ciclónico y trampa de vapor incorporada en una sola unidad para proveer vapor seco de alta calidad.

1. Separador con eficiencia de hasta 99% en la separación del condensado.
2. Auto-modulación de trampa de vapor de flotador libre que descarga continuamente el condensado generado.
3. Flotador esférico de precisión y asiento de tres puntos que proveen un sello hermético, aun bajo condiciones de cero-carga.
4. Filtro interno con gran superficie que asegura una operación libre de problemas.
5. Solo una parte móvil, el flotador libre, que reduce el desgaste de la válvula y provee larga vida libre de mantenimiento.



Especificaciones

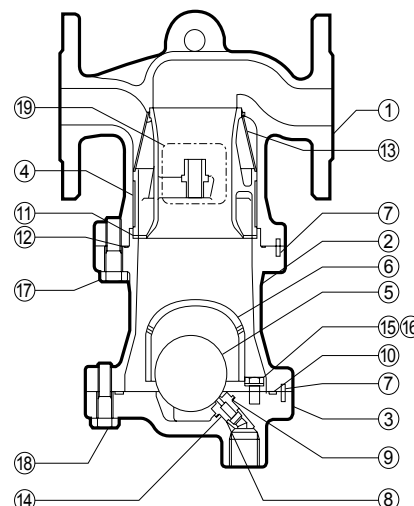
Modelo	DC3S	
Conexión	Roscada	Bridada
Tamaño (mm)	15, 20, 25	15, 20, 25, 40, 50, 65, 80, 100
No. de Orificio (Trampa integral)	10, 16, 21	
Presión Máxima de Operación (barg) PMO	10, 16, 21	
Presión Mínima de Operación (barg)	0,1	
Temperatura Máxima de Operación (°C) TMO	220	

PRESIÓN DE DISEÑO (NO CONDICIONES DE OPERACIÓN): Presión máxima permitida (barg) PMA: 16 (# 10, 16), 21 (# 21)
Temperatura máxima permitida (°C) TMA: 220

1 bar = 0,1 MPa

No.	Descripción	Material	JIS	ASTM/AISI*
①	Cuerpo	Fundición Hierro Dúctil	FCD450	A536
②	Cuerpo Separador	# 10, 16	FC250	A126 Cl.B
		# 21	FCD450	A536
③	Cubierta Trampa	# 10, 16	FC250	A126 Cl.B
		# 21	FCD450	A536
④	Separador	15 - 50 mm	SCS13	A351 Gr.CF8
		65 - 100 mm	FCD450	A536
⑤	Flotador	Acero inoxidable	SUS316L	AISI316L
⑥	Cubierta Flotador	15 - 50 mm	FC250	A126 Cl.B
		65 - 100 mm	FCD450	A536
⑦	Perno Guía	Acero inoxidable	SUS304	AISI304
⑧	Asiento Válvula Trampa	—	—	—
⑨	Empaque Asiento Válvula	Resina de Fluoro	PTFE	PTFE
⑩	Empaque Cubierta Trampa	Resina de Fluoro	PTFE	PTFE
⑪	Muelle ondulado	Acero inoxidable	SUS301	AISI301
⑫	Empaque Cuerpo	Resina de Fluoro	PTFE	PTFE
⑬	Filtro (Malla)	Acero inoxidable	SUS304	AISI304
⑭	Buje	Acero inoxidable	SUS303	AISI303
⑮	Tornillo Cubierta Flotador	Acero inoxidable	SUS304	AISI304
⑯	Espaciador	Acero inoxidable	SUS304	AISI304
⑰	Tornillo Cuerpo	Acero al Carbono	S45C	AISI1045
⑱	Tornillo Cubierta Trampa	Acero al Carbono	S45C	AISI1045
⑲	Placa de Identificación	Acero inoxidable	SUS304	AISI304
⑳	Deflector**	Acero inoxidable	SUS304	AISI304
㉑	Tornillo Deflector**	Acero inoxidable	SUS304	AISI304
㉒	Tuerca Deflector**	Acero inoxidable	SUS304	AISI304

ATENCIÓN Para evitar operación anormal, accidentes o lesiones serias, NO USE este producto fuera del rango de especificaciones. Regulaciones locales pudiesen restringir el uso de este producto debajo de las condiciones especificadas.

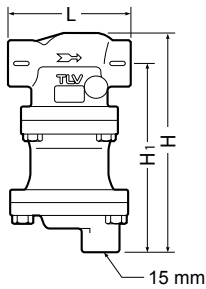


Tamaño mostrado de 15 - 25 mm, la configuración de 65 - 100 mm difiere ligeramente

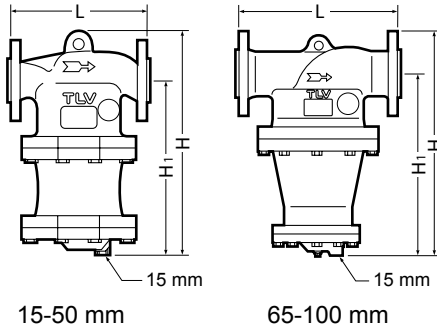
* Equivalente ** 65 - 100 mm, encima de la cubierta de la trampa (no mostrados)

Dimensiones

● **DC3S**
Roscada



● **DC3S**
Bridada



DC3S Roscada* (mm)

Tamaño	L	H	H ₁	Peso (kg)
15	150	243	209	5,8
20				
25				
25	170	278	241	9,6

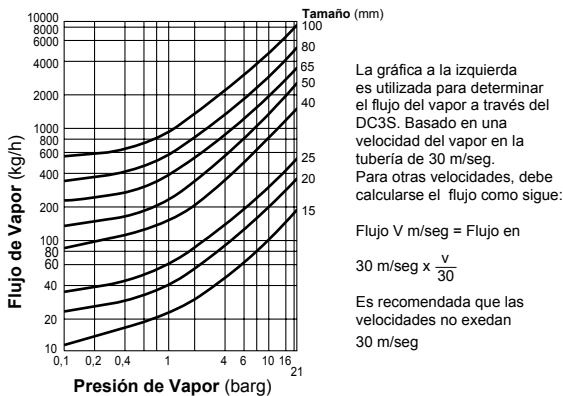
* NPT, otros estándares disponibles

DC3S Bridada* (mm)

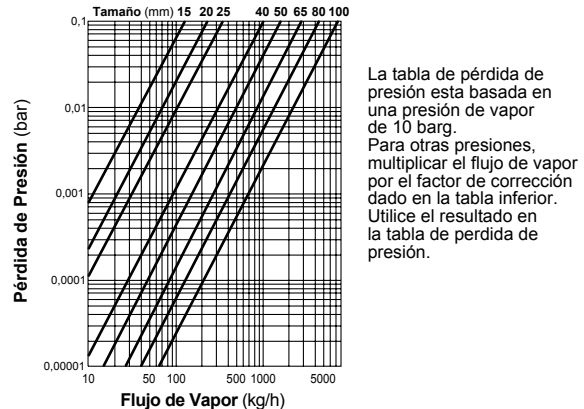
Tamaño	L				H	H ₁	Peso (kg)
	Clase ASME						
	125FF	150RF	250RF	300RF			
(15)	—	170	—	176	265	209	8,4
(20)	—	173	—	179			9,3
25	185	191	197	197	306	241	13
40	212	218	225	225	352	269	18
50	242	257	255	263	418	320	32
65	366	375	381	381	520	430	71
80	365	374	383	384			75
100	434	434	450	450			645

() Sin estándar ASME para fundición dúctil y fundición de hierro: maquinado para ajustar a bridas de acero. Clase 125FF puede conectarse a 150RF, 250RF puede conectarse a 300RF. Clase ASME 125FF y 250RF no son disponibles con orificio # 21. Disponibles otros estándares, pero longitud y peso varían. * Estos pesos son para Clase 250RF / 300RF

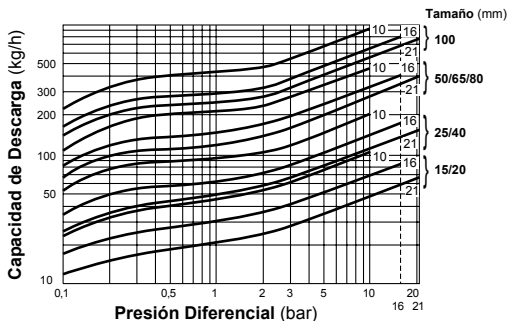
Flujo de Vapor



Pérdida de Presión



Capacidad de Descarga de Condensado



Presión (barg)	1	3	5	7	10	16	20	21
Factor de Corrección	2,24	1,62	1,34	1,16	1	0,81	0,73	0,72
Flujo de Vapor								

1. Los números en las líneas de la gráfica a la izquierda corresponden a los números de orificio.
2. La presión diferencial es la diferencia entre la presión de entrada y la presión de salida de la trampa.
3. Las capacidades están basadas en la descarga continua de condensado 6°C por debajo de la temperatura del vapor saturado.
4. Factor de seguridad recomendado: al menos 1,5.



ATENCIÓN

NO UTILICE las trampas bajo condiciones que excedan la máxima presión diferencial especificada, puede ocurrir contra-flujo del condensado.

Manufacturer

ISO 9001/ISO 14001

TLV CO., LTD.
Kakogawa, Japan

is approved by LRQA Ltd. to ISO 9001/14001

